

■ ALTAIR



Equilibratrice elettronica per equilibratura statica e dinamica di ruote vetture, moto e veicoli commerciali leggeri

Computerized wheel balancer for car wheels, motorcycle wheels and van wheels

Equilibreuse à microprocesseur pour roues voitures, motos et véhicules commerciaux légers

Rechnerunterstützte Reifenauswuchtmaschine für PKW's, Motorräder und leichte Nutzfahrzeuge

- Autodiagnosi e autotaratura
- Programma statico ruote moto
- Pannello con pratiche vaschette portapesi
- 4 funzioni ALU + ALU S + SPLIT per cerchi a razze
- Ottimizzazione squilibrio (compensazione squilibrio pneumatico e squilibrio cerchione)

- Self-diagnosis and self calibration
- Static motorbike-wheel program
- User-friendly cover panel with weight holder
- 4 ALU functions + ALU S + SPLIT
- Unbalance optimization (compensation of rim and tyre unbalance)

- Auto étalonnage et auto diagnostique
- Programme statique roues moto
- Bac à plombs pratique
- 4 fonctions ALU + ALU S + SPLIT pour jantes à rayon
- Programme d'optimisation (compensation du balourd pneumatique et balourd jante)

- Kalibrierungs- und Diagnoseprogramme
- Statikprogramm für Motorräder
- Abdeckung mit praktischen Gewichtsaufnahmewannen
- 4 ALU-Funktionen + ALU S + SPLIT f. Speichenfelgen
- Unwucht-Optimierungsprogramm (Ausgleich zw. Reifenunwucht und Felgenunwucht)

WERTHER



Dati tecnici - Technical data - Caractéristiques techniques - Technische Eigenschaften

Alimentazione standard monofase	Standard power supply single phase	Alimentation standard mono	Stromversorgung, einphasig	115/240V 50/60 Hz single phase / monofase
Potenza max. assorbita	Power draw	Absorption	Leistungsaufnahme	0,8 kW
Larghezza cerchione	Rim width	Largeur jante	Felgenbreite	1,5-20" (40-510 mm)
Diametro cerchione	Rim diameter	Diamètre jante	Felgendurchmesser	10'-26" (265-665 mm)
Distanza cerchio-macchina	Distance rim to balancer	Distance jante-équilibreuse	Abstand Felge-Maschine	0-265 mm
Peso massimo ruota	Max. wheel weight	Poids maxi de la roue	Max. Radgewicht	75 kg
Tempo di ciclo	Spin time	Temps de cycle	Dauer Messlauf	6 - 8 sec.
Velocità di equilibratura (min/max)	Balancing speed (min/max)	Vitesse de rotation (min/max)	Auswuchtgeschwindigkeit (min/max)	<100 min
Precisione di equilibratura	Balancing accuracy	Précision d'équilibrage	Auswuchtgenauigkeit	1 gr
Dimensioni	Dimensions	Encombrement	Abmessungen	1234 x 1015 x (h)1238 mm
Dimensioni imballo	Packaging dimensions	Dimensions emballage	Abmessungen, verpackt	1000 x 850 x (h)1450 mm
Peso netto con accessori standard	Net weight with standard accessories	Poids net avec accessoires standard	Nettogewicht mit Standardzubehör	100 kg
Peso lordo	Gross weight	Poids brut	Bruttogewicht	120 kg



Serie coni con ghiera rapida
Set of cones with quick locking handle
Set de cônes avec bride rapide
Konenset mit Schnellspannflansch

Opzioni - Optionals - Options - Sonderzubehör



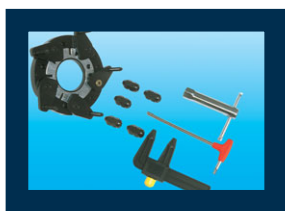
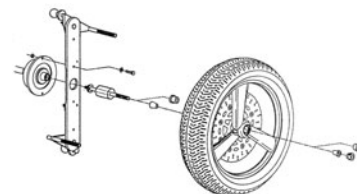
- Flangia e cono per ruote con foro da 97 a 170 mm
- Flange and cone for rims with central hole from 97 to 170 mm
- Bride et cône pour jantes avec trou central de 97 à 170 mm
- Flansch und Kegel für Reifen mit Bohrung von 97 bis 170 mm



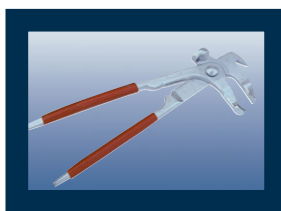
- V1070**
- Flangia ruote moto
 - Adapter for motorcycle wheels
 - Plateau roues moto
 - Motorradflansch

V255

- Flangia ruote moto PRO
- Adapter for motorcycle wheels PRO
- Plateau roues moto PRO
- Motorradflansch PRO



- V996**
- Flangia universale
 - Universal adapter
 - Plateau universel
 - Universaladapter



- 033**
- Pinza per piombi
 - Weight pliers
 - Pince pour masselottes
 - Gewichtsmontierzange



WERATHER INTERNATIONAL S.p.A.

Via F. Brunelleschi, 12 - 42100 Cadè (RE) Italy
Tel. ++39 0522 9431 - ++39 346 98 37 325 - ++39 346 98 37 443 - Fax ++39 0522 941997
www.wertherint.com - e-mail: sales@wertherint.com

Il fabbricante, nell'ambito del costante miglioramento dei propri prodotti, si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso. - The company reserves the right to introduce improvements in design or specification without prior notice. - Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Zuge der technischen Weiterentwicklung, technische Eigenschaften ohne Vorankündigung zu ändern. - Le fabricant dans le but d'améliorer constamment ses produits, se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. - La compañía Werther se reserva de todos modos el derecho de aportar todas las modificaciones que considera necesarias para mejorar la estética o el funcionamiento de los productos, sin tener la obligación de avisar de ello.